

2012

Finishes

In&out,
In only,
Multiple,
Tables
collections



metalmobil®

Oltre cinquant'anni fa, Metalmobil creava un'icona della seduta italiana: l'art. 001, poltroncina in acciaio e filo intrecciato che ha fatto scuola nel mondo e che, ancora oggi, arreda alcuni tra i Caffè storici di Venezia e Roma, oltre a locali esclusivi in tutto il mondo. Oggi, Metalmobil si conferma marchio d'elezione per il settore dell'arredo di ambienti collettivi interni ed esterni, grazie a una ricca proposta di soluzioni per il contract e l'utilizzo pubblico in bar, gelaterie, pasticcerie, pub e locali dedicati alla ristorazione. Sedute, imbottiti e tavoli Metalmobil arredano catene alberghiere e di fast food, luoghi di intrattenimento e locali pubblici in Europa e nel mondo.

I prodotti Metalmobil nascono da avanzati studi di progettazione in collaborazione con designer e architetti di spicco, attraverso un'attenta lettura del tempo che consente di interpretare - e in alcuni casi anticipare - il gusto e le esigenze del mercato. Design, confort e robustezza nascono dall'incontro tra tecnologie avanzate e le mani esperte di capaci artigiani. Questo connubio contribuisce a creare un punto di forza nella cura dei dettagli e nelle possibilità di personalizzazione, senza rinunciare ai vantaggi della produzione industriale.

Metalmobil è un'azienda italiana che ama l'Italia. Stabilimenti produttivi, uffici commerciali, logistica e showroom si trovano infatti concentrati in quel territorio tra la Romagna e le Marche che sulla creatività, lo stile e la capacità manifatturiera ha costruito la propria storia. Anche nella scelta dei fornitori, l'azienda si rivolge ad aziende dislocate sul territorio nazionale.

More than fifty years ago, Metalmobil created an icon of Italian chairs: Art. 001, a steel and interwoven wire chair that has had great influence worldwide and still today furnishes some of the historical Cafés in Venice and Rome as well as exclusive venues all over the world. Today, Metalmobil is established as the brand of choice for furnishing collective indoor and outdoor locations thanks to a rich offer of solutions for contracting and public use in bars, ice-cream parlours, bakeries, pubs and restaurants. Metalmobil chairs, upholstered furniture and tables furnish hotel and fast food chains, entertainment and public venues all over Europe and the rest of the world.

The Metalmobil products are born of advanced design studies in collaboration with leading designers and architects that carefully read the trends allowing them to interpret - and in some cases anticipate - the market tastes and needs. Design, comfort and robustness are the result of the encounter between advanced technologies and the expert hands of able craftsmen. This mixture contributes to creating a point of strength in paying attention to detail and customisation possibilities without renouncing the advantages of industrial production.

Metalmobil is an Italian company that loves Italy. Its production units, sales offices, logistics and showrooms are concentrated in the region between Romagna and Marche, which has built its history on creativity, style and manufacturing skills. Also in selecting its suppliers, Metalmobil turns only to Italian companies.

Il y a plus de cinquante ans, Metalmobil créait l'une des icônes des sièges italiens : la réf. 001, un fauteuil en acier et fil entrelacé, qui depuis, a fait école dans le monde entier, et qui équipe aujourd'hui encore les plus célèbres cafés de Venise et de Rome, en plus des établissements exclusifs aux quatre coins du monde. Aujourd'hui Metalmobil confirme son leadership dans l'équipement des espaces collectifs d'intérieur et d'extérieur, grâce à une offre riche de solutions destinées au Contract et à l'accueil du public dans les bars, les glaciers, les pâtisseries, les pubs et les restaurants. On retrouve les sièges, les meubles rembourrés et les tables Metalmobil dans les hôtels appartenant à de grandes chaînes hôtelières, dans les fast-foods, ainsi que dans des établissements publics un peu partout en Europe et dans le monde.

Les produits Metalmobil sont l'aboutissement d'études effectuées en collaboration avec des designers et des architectes renommés, à l'écoute de l'air du temps, ce qui leur permet d'interpréter, parfois même d'anticiper, les tendances et la demande du marché. Le design, le confort et la robustesse qui caractérisent les produits Metalmobil sont le résultat des technologies avancées et des mains expertes d'habiles artisans. Cette alliance est une force, car elle permet de soigner les détails et de personnaliser les produits, sans renoncer aux avantages de la production industrielle.

Metalmobil est une entreprise italienne qui aime l'Italie. Ses usines, ses bureaux, sa logistique et ses magasins d'expositions se concentrent tous entre les régions Romagna et Marche, un territoire sur lequel elle a bâti son histoire faite de créativité, de style et de savoir-faire. Cela se traduit aussi dans le choix de ses fournisseurs, qui sont tous établis en Italie.

Vor mehr als 50 Jahren erschuf Metalmobil eine Ikone italienischer Sitzmöbel: Den Artikel 001, einen Sessel aus Stahl mit geflochtener Sitzfläche, der rund um die Welt Schule machte und noch heute zur Einrichtung einiger historischer Kaffeehäuser in Venedig und Rom und vieler exklusiver Lokale in der ganzen Welt gehört. Heute verstärkt Metalmobil sein Image als Prestigemarke im Bereich der gemeinnützigen Einrichtungen für den Innen- und Außenbereich mit einer umfangreichen Auswahl an Ideen für Objekteinrichtungen und öffentliche Bereiche, wie Bars, Eisdielen, Konditoreien, Pubs und Restaurantbetriebe. Sitzmöbel, Polstermöbel und Tische der Marke Metalmobil dienen als Einrichtung für die Hotels und Restaurant's, Systemgastronomie, die Unterhaltungsbranche, öffentliche Lokale und Ladenbau (Shoppedesign) in Europa und der ganzen Welt.

Die Produkte von Metalmobil werden in Zusammenarbeit mit Spitzendesignern und Architekten im Rahmen moderner Projektstudien entworfen, wobei das Zeitgeschehen sehr genau beobachtet wird, um den Geschmack und die Bedürfnisse des Markts zu interpretieren und ihnen in manchen Fällen sogar einen Schritt voraus zu sein. Design, Komfort und Stabilität entstehen aus dem Zusammenspiel moderner Technologie und der Kunst fachmännischer Hände fähiger Handwerker. Diese Verbindung macht die Achtung auf Details und die Möglichkeit der individuellen Gestaltung zur einer Stärke, ohne jedoch dabei auf die Vorteile der industriellen Produktion zu verzichten.

Metalmobil ist ein italienischer Betrieb, der Italien liebt. Daher befinden sich auch die Produktionsstätten, Handelsbüros, die Logistik und die Showrooms in jenem Gebiet zwischen der Romagna und der Marke, dessen Geschichte durch Kreativität, Stil und handwerkliche Fähigkeiten gekennzeichnet ist. Auch bei der Auswahl seiner Lieferanten wendet sich der Betrieb an Unternehmen in ganz Italien.

Han pasado más de cincuenta años desde que Metalmobil diseñó un icono de la silla italiana: el art. 001, butaca de acero e hilo trenzado que ha creado escuela en el mundo y que, aún hoy, decora algunos de los Cafés históricos de Venecia y de Roma, además de exclusivos locales del mundo entero. Hoy, Metalmobil se confirma como la marca de elección para el sector de la decoración de ambientes colectivos internos y externos, gracias a su completa gama de soluciones para el contract y el uso público en bares, heladerías, pastelerías, pubs y locales dedicados a la restauración. Sillas, asientos acolchados y mesas Metalmobil decoran cadenas de hoteles y de fast food, salas de ocio y locales públicos en Europa y en el mundo.

Los productos Metalmobil nacen de avanzados estudios de proyecto en colaboración con diseñadores y arquitectos reconocidos que, gracias a una atenta lectura de nuestro tiempo, interpretan - y en algunos casos, anticipan - el gusto y las exigencias del mercado. Diseño, confort y robustez nacen de la unión de tecnologías avanzadas y de las manos expertas de hábiles artesanos. Esta unión contribuye a crear un punto fuerte en el cuidado de los detalles y en las posibilidades de personalización, sin renunciar por ello a las ventajas de la producción industrial.

Metalmobil es una empresa italiana que ama Italia. Establecimientos productivos, oficinas comerciales, logística y salas de exposiciones están concentrados en el territorio comprendido entre Romagna y Marche, territorio que ha construido su propia historia sobre la creatividad, el estilo y la capacidad manufacturera. También en la elección de los proveedores Metalmobil se dirige a empresas ubicadas en territorio nacional.





Finishes

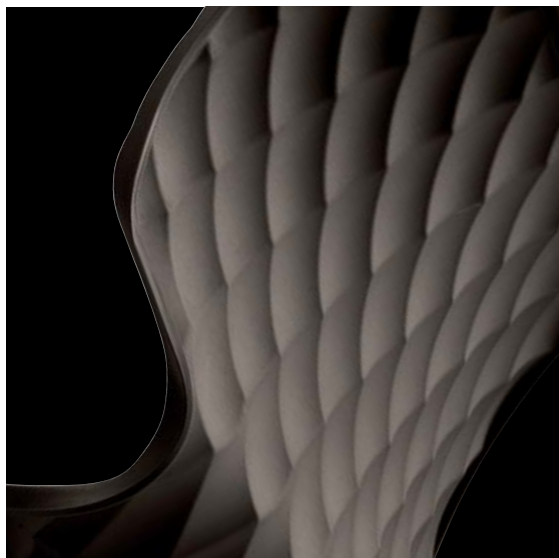
In&out,
In only,
Multiple,
Tables
collections

metalmobil®

-
- 04 **FINITURE SEDUTE: IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE**
SEATING FINISHES: IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE/
FINITIONS DES SIÈGES: IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE/
SITZFERTIGUNGEN: IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE/
ACABADOS DE SILLAS: IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE
- 22 **FINITURE TELAI:**
IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE, TABLES
FRAME FINISHES:
IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE, TABLES/
FINITIONS PIÈTEMENTS: IN&OUT,
IN ONLY, MULTIPLE, TABLES/
GESTELLFERTIGUNGEN: IN&OUT, IN ONLY,
MULTIPLE, TABLES/
ACABADOS ESTRUCTURAS: IN&OUT, IN ONLY,
MULTIPLE, TABLES
- 24 **FINITURE PIANI TAVOLI**
TABLE TOPS FINISHES: TABLES
FINITIONS PLATEAUX DE TABLE: TABLES
TISCHPLATTENFERTIGUNGEN: TABLES
ACABADOS POR SOBRES DE MESAS: TABLES
- 28 **LEGENDA**
LEGEND / LÉGENDE
ZEICHENERKLÄRUNG / REFERENCIAS
-

FINITURE SEDUTE:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE



SEATING FINISHES:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE

FINITIONS DES SIÈGES:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE

SITZFERTIGUNGEN:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE

ACABADOS DE SILLAS:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE

MATERIALE PLASTICO

PLASTIC MATERIAL / KUNSTSTOFF / MATÉRIEL PLASTIC / MATERIAL PLÁSTICO

POLIETILENE		POLYETHYLENE / POLYÉTHYLÈNE POLYÄTHYLEN / POLIETILENO		PE	
APPLE		BOOM		DADO/DUKE/PLOT	
	BIANCO GHIACCIO ICE WHITE BLANC GLACÉ EIS WEISS BLANCO HIELO		ARANCIO ORANGE ORANGE ORANGE NARANJO		BIANCO WHITE BLANC WEISS BLANCO
	VERDE GREEN VERT GRÜN VERDE		GRIGIO GREY GRIS GRAU GRIS		MARRONE DARK BROWN MARRON FONCÉ DUNKEL BRAUN MARRÓN OSCURO
BULL		SYT			
	BIANCO GHIACCIO ICE WHITE BLANC GLACÉ EIS WEISS BLANCO HIELO		ARANCIO ORANGE ORANGE ORANGE NARANJO		ANTRACITE ANTHRACITE ANTHRACITE ANTHRAZIT ANTRACITA
	ANTRACITE ANTHRACITE GREY ANTHRACITE ANTHRAZIT ANTRACITA		BIANCO GHIACCIO ICE WHITE BLANC GLACÉ EIS WEISS BLANCO HIELO		
POLIPROPILENE		POLYPROPYLENE / POLYPROPYLÈNE POLYPROPYLEN / POLIPROPILENO		PP	
ARIA					
	PANNA CREAM CRÈME CREME NATA		TORTORA TURTLE-DOVE TOURTERELLE TAUBENGRAU TORTORA		ANTRACITE ANTHRACITE ANTHRACITE ANTHRAZIT ANTRACITA
	ARANCIO ORANGE ORANGE ORANGE NARANJO		BLU BLUE BLEU BLAU AZUL		VERDE SCURO DARK GREEN VERT FONCÉ DUNKELGRÜN VERDE OSCURO
	VERDE CHIARO LIGHT GREEN VERT CLAIR HELLGRÜN VERDE CLARO		VERDE SCURO DARK GREEN VERT FONCÉ DUNKELGRÜN VERDE OSCURO		
BLU		UNI			
	ARANCIO ORANGE ORANGE ORANGE NARANJO		BIANCO WHITE BLANC WEISS BLANCO		ROSSO RED ROUGE ROT ROJO
	NERO IGNIFUGO FIRE RESISTANT BLACK NOIR IGNIFUGE SCHWARZ FEUERHEMMENT NEGRO IGNÍFUGO		BLU BLUE BLEU BLAU AZUL		ANTRACITE ANTHRACITE ANTHRACITE ANTHRAZIT ANTRACITA
	ANTRACITE ANTHRACITE ANTHRACITE ANTHRAZIT ANTRACITA		VERDE BOSS BOSS GREEN VERT BOSS BOSS GRÜN VERDE BOSS		

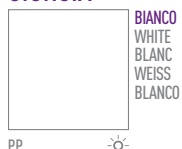
POLIPROPILENE

POLYPROPYLENE / POLYPROPYLÈNE
POLYPROPYLEN / POLIPROPILENO



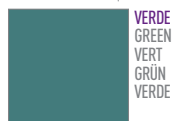
PP

GIORGIA



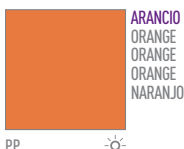
BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP



VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP



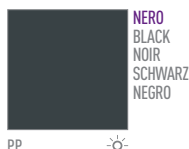
ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PP



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

PP



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

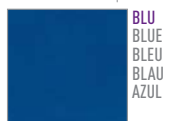
PP

MAXIMA / STEELMAX



VANIGLIA
VANILLA
VANILLE
VANILLE
VAINILLA

PP



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

PP



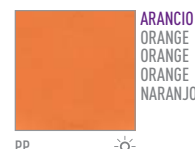
PESCA
PEACH
PÊCHE
PFIRSICH
MELOCOTÓN

PP



ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACIT
ANTRACITA

PP



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PP

KYOMI



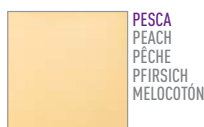
BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP



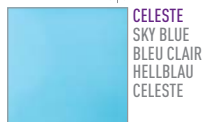
VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP



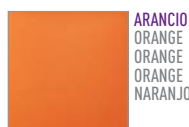
PESCA
PEACH
PÊCHE
PFIRSICH
MELOCOTÓN

PP



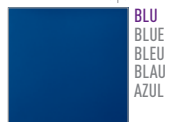
CELESTE
SKY BLUE
BLEU CLAIR
HELLBLAU
CELESTE

PP



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PP



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

PP



GRAFITE
GRAPHITE
GRAPHITE
GRAPHIT
GRAFITO

PP

SANDY



BIANCO TRASLUCIDO
TRANSLUCENT WHITE
BLANC TRANSLUCIDE
WEISS TRANSPARENT
BLANCO
SEMI-TRANSPARENTE

PP



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PP



BLU TRASLUCIDO
TRANSLUCENT SKY BLUE
BLEU TRANSLUCIDE
HELLBLAU TRANSPARENT
AZUL
SEMI-TRANSPARENTE

PP



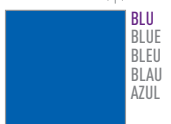
BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP



ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

PP



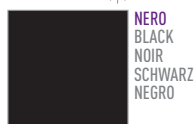
BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

PP



GIALLO
YELLOW
JAUNAE
GELB
AMARILLO

PP



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

PP

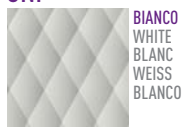
POLIURETANO COMPATTO

COMPACT POLYURETHANE / POLYURŽTHANE COMPACT
KOMPAKTES POLYURETHAN / POLIURETANO COMPACTO



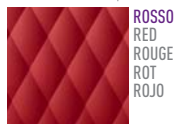
PU

UNI+



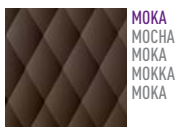
BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PU



ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

PU



MOKA
MOCHA
MOKA
MOKA
MOKA

PU



TORTORA
DOVE-GRY
GRIS TOURTERELLE
TAUBENGRAU
TORTORA

PU

Istruzioni per la pulizia della scocca in poliuretano compatto.
Per conservare nel tempo il suo prodotto, la preghiamo di utilizzare per la pulizia della scocca in poliuretano compatto un panno inumidito con acqua oppure con saponi neutri diluiti in acqua. È vietato usare detersivi abrasivi, alcool, sostanze a base alcolica, acetone, solventi.

Cleaning instructions for the shell in compact polyurethane.
To preserve the item for a long time, we suggest cleaning it using a wet cloth or with a mild detergent diluted with water. Do not use abrasive detergents, alcohol, substances with an alcoholic base, acetone and solvents.

Instructions pour le nettoyage de la coque en polyuréthane compact.
Pour conserver longtemps votre produit, veuillez utiliser un chiffon humecté d'eau ou bien des savons neutres dilués avec de l'eau pour nettoyer la coque en polyuréthane compact. Il est interdit d'utiliser les détergents abrasifs, l'alcool, les substances à base d'alcool, l'acétone et les solvants.

Reinigungsanleitung für die Sitzschale aus kompaktem Polyurethan.
Damit Ihr Produkt über lange Zeit hinweg in einem guten Zustand erhalten bleibt, bitten wir Sie, für die Reinigung der Sitzschale aus kompaktem Polyurethan einen mit Wasser befeuchteten Lappen oder ein mildes, in Wasser gelöstes Reinigungsmittel zu verwenden. Keine scheuernden Reinigungsmittel, Alkohol oder Substanzen auf Alkohol-, Azeton- oder Lösungsmittelbasis verwenden.

Instrucciones para la limpieza de la carcasa en poliuretano compacto.
Para conservar su producto en buen estado le aconsejamos que limpie la carcasa en poliuretano compacto con un trapo humedecido con agua o bien con jabones neutros diluidos en agua. Está prohibido utilizar detergentes abrasivos, alcohol, sustancias de base alcohólica, acetona o disolventes.

TECNOPOLIMERO COMPOSITO MULTISTRATO A DENSITÀ VARIABILE (POLIPROPILENE + POLIETILENE TEREF TALATO)

MULTI-LAYER VARIABLE DENSITY MAN-MADE COMPOSITE POLYMER (POLYPROPYLENE + TEREPHTHALATE POLYETHYLENE)/ TECHNO-POLYMÈRE COMPOSITE MULTICOUCHE À DENSITÉ VARIABLE (POLYPROPYLENE + POLYÉTHYLÈNE TÉRÉPHTALATE)/ ZUSAMMENGESETZTES MEHRSCICHTIGES TECHNOLYMERE MIT WECHSELBARER DICHT (POLYPROPYLEN + POLYETHYLEN-TEREPHTHALAT) / TECNOLÍMERO COMPUESTO MULTICAPAS DE DENSIDAD VARIABLE (POLIPROPILENO + POLIETILENO TEREF TALATO)

PP + PET



IBIS



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PP+PET



AVORIO
IVORY
IVOIRE
ELFENBEINFARBIG
MARFIL

PP+PET



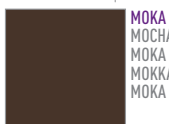
GRIGIO PERLA
LIGHT GREY
GRIS CLAIRE
PERLGRAU
GRIS PERLA

PP+PET



VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP+PET



MOKA
MOCHA
MOKA
MOKKA
MOKA

PP+PET



ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACIT
ANTRACITA

PP+PET



ECHO



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET



ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACIT
ANTRACITA

PP+PET



VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP+PET



AVORIO
IVORY
IVOIRE
ELFENBEINFARBIG
MARFIL

PP+PET



DAFNE



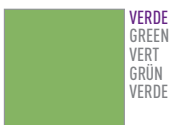
BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET



ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACIT
ANTRACITA

PP+PET



VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP+PET



GIALLO
YELLOW
JAUNE
GELB
AMARILLO

PP+PET



SCOOP



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET



POLICARBONATO

POLYCARBONATE / POLYCARBONATE
POLIKARBONAT / POLICARBONATO



PC

PVC

PVC / PVC / PVC / PVC

PVC

PUPA



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PC



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

PC



TRASPARENTE
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENTE

PC



PLOT



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PVC 5mm



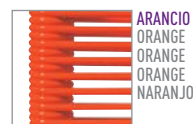
BIANCO TRASLUCIDO
TRANSLUCENT WHITE
BLANC TRANSLUCIDE
WEISS TRANSPARENT
BLANCO
SEMI-TRANSPARENTE

PVC 5mm



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

PVC 5mm



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PVC 5mm



VERDE TRASLUCIDO
TRANSLUCENT GREEN
VERT TRANSLUCIDE
TRANSLUCENT GRÜN
VERDE TRANSLUCIDO

PVC 5mm



BLU TRASLUCIDO
TRANSLUCENT SKY BLUE
BLEU TRANSLUCIDE
HELLBLAU TRANSPARENT
AZUL OSCURO
SEMI-TRANSPARENTE

PVC 5mm



ABS

ABS

METACRILATO

METHACRYLATE / MÉTHACRYLATE
METHACRYLAT / METACRILATO

ME

PUZZLE

BIANCO

WHITE

BLANC

WEISS

BLANCO

ABS

☀

BLU

BLUE

BLEU

BLAU

AZUL

ABS

☀

ARANCIO

ORANGE

ORANGE

ORANGE

NARANJO

ABS

☀

ANTRACITE

ANTHRACITE

ANTHRACITE

ANTHRACIT

ANTRACITA

ABS

☀

KO-ALA

BIANCO TRASLUCIDO

TRANSLUCENT WHITE

BLANC TRANSLUCIDE

WEISS TRASPARENT

BLANCO TRANSLÚCIDO

ME

☀

ARANCIO TRASLUCIDO

TRANSLUCENT ORANGE

ORANGE TRANSLUCIDE

ORANGE TRASPARENT

NARANJA TRANSLÚCIDO

ME

☀

BLU TRASLUCIDO

TRANSLUCENT BLUE

BLEU TRANSLUCIDE

BLAU TRASPARENT

AZUL

ME

☀

XILOPLAST

XILOPLAST / XILOPLAST

XILOPLAST / XILOPLAST

XLP

FILOLINE

BIANCO 2

WHITE 2

BLANC 2

WEISS 2

BLANCO 2

XLP

☀

CELESTE 14

SKY-BLU 14

BLEU CLAIR 14

HELLBLAU 14

CELESTE 14

XLP

☀

BEIGE 16

BEIGE 16

BEIGE 16

BEIGE 16

BEIGE 16

XLP

☀

VERDE FORESTA 17

FOREST GREEN 17

VERT FORÊT 17

GRÜN 17

VERDE SELVA 17

XLP

☀

ARANCIO 16

ORANGE 16

ORANGE 16

ORANGE 16

NARANJO 16

XLP

☀

MARRONE 24

BROWN 24

MARRON 24

BRAUN 24

MARRON 24

XLP

☀

ROSSO 6

RED 6

ROUGE 6

ROT 6

ROJO 6

XLP

☀

NERO 1

BLACK 1

NOIR 1

SCHWARZ 1

NEGRO 1

XLP

☀

BORDEAUX 25

BORDEAUX 25

BORDEAUX 25

BORDEAUX 25

BORDEAUX 25

XLP

☀

LAMINATO

LAMINATE / LAMINÉ / LAMINAT / LAMINADO

LAMINATO

LAMINATE / LAMINÉ

LAMINAT / LAMINADO

LAM

ARIA / LUNA

BIANCO

WHITE

BLANC

WEISS

BLANCO

LAM

☀

ALLUMINIO

ALUMINIUM

ALUMINIUM

ALUMINIUM

ALUMINIO

LAM

☀

8

LEGNO

WOOD / BOIS / HOLZ / MADERA

LEGNO	WOOD / BOIS HOLZ / MADERA	LE
-------	------------------------------	----

ARIA / BLU / PUPA / GIORGIA / PUZZLE / FLORENCE / DUO / LUNA
NUVOLA / BUTTERFLY / NOVA / O-LINE / CLICK / KO-ALA / AIRONE

	FAGGIO TINTO ACERO MAPLE STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE BUCHE AHORN GEFÄRBT HAYA BARNIZADA ARCE		FAGGIO NATURALE NATURAL BEECH WOOD HÊTRE NATUREL BUCHE NATUR HAYA NATURAL	
LE F1		LE F2		
	FAGGIO TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ WENGÉ BUCHE WENGÉ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA WENGÉ		LE FAGGIO TINTO NERO BLACK STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ NOIR BUCHE SCHWARZ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA NEGRO	
LE F3		LE F4		LE
				FAGGIO TINTO CAMPIONE STAINED ACCORDING TO SAMPLE TEINTÉ SELON ÉCHANTILLON KUNDENMUSTER GEFÄRBT BARNIZADA SEGÚN MUESTRA

TWIGGY / MIDA / TUSCIA

 LE F1	FAGGIO TINTO ACERO MAPLE STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE BUCHE AHORN GEFÄRBT HAYA BARNIZADA ARCE	 LE F2	FAGGIO NATURALE NATURAL BEECH WOOD HÊTRE NATUREL BUCHE NATUR HAYA NATURAL	 LE R1	ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK ROUVRE BLANCHI GEBLEICHTE EICHENFARBIG ROBLE DESBLANQUEADO	 LE	ROVERE TINTO CAMPIONE STAINED ACCORDING TO SAMPLE TEINTÉ SELON ÉCHANTILLON KUNDENMUSTER GEFÄRBT BARNIZADA SEGÚN MUESTRA
 LE F3	FAGGIO TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ WENGÉ BUCHE WENGÉ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA WENGÉ	 LE	FAGGIO TINTO CAMPIONE STAINED ACCORDING TO SAMPLE TEINTÉ SELON ÉCHANTILLON KUNDENMUSTER GEFÄRBT BARNIZADA SEGÚN MUESTRA	 LE R2	ROVERE TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED OAK WOOD ROUVRE TEINTÉ WENGÉ EICHEN WENGÉ GEFÄRBT ROBLE BARNIZADO WENGÉ		

LUNA / NUVOLA

 LE EBA	IMPIALLACCIATO EBANO EBONY VENEERED PLAQUÉ EBÈNE EBENHOLZ FURNIER CHAPADO EBANO	 LE ZEB	IMPIALLACCIATO ZEBANO ZEBRANO VENEERED PLAQUÉ ZEBRANO ZEBRANO FURNIER CHAPADO ZEBRANO
--	---	---	---

CUOIO / CUOIO RIGENERATO

REAL LEATHER / CUIR NATUREL / NATUR LEDER / CUERO
REGENERATED LEATHER / CUIR RÉGÉNÉRÉ / REGENERATE AUS LEDER / CUERO REGENERADO

CUOIO - CUOIO RIGENERATO	REAL LEATHER / CUIR NATUREL / NATUR LEDER / CUERO REGENERATED LEATHER / CUIR RÉGÉNÉRÉ / REGENERATE AUS LEDER / CUERO REGENERADO	CU	RG
--------------------------	--	----	----

PUPA/LUNA/NUVOLA/CLICK

 CU/RG	TESTA DI MORO DARK BROWN TÊTE-DE-NÈGRE DUNKELBRAUN MARRÓN OSCURO	 CU/RG	ROSSO RED ROUGE ROT ROJO	METAMOBIL NON POTRÀ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI A CUOIO E CUOIO RIGENERATO DEI PROPRI PRODOTTI, CAUSATI DA CONTATTO O SFREGAMENTO CON MATERIALI CHE NE ALTERINO LE CARATTERISTICHE ESTETICHE. LA COLORAZIONE DI CUOIO E CUOIO RIGENERATO PUÒ LEGGERMENTE VARIARE DA UNA PARTITA ALL'ALTRA.	METAMOBIL NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DES ÉVENTUELS DOMMAGES LE CUIR ET LE CUIR RÉGÉNÉRÉ DE SES PRODUITS, QUI SÉRAIENT PROVOQUÉS PAR UN CONTACT OU UN FROTTEMENT AVEC DES MATÉRIAUX AYANT PROVOQUÉ LA MODIFICATION DE LEUR ASPECT. LA COLORATION DU CUIR ET DU CUIR RÉGÉNÉRÉ PEUT LÉGÈREMENT VARIER D'UN LOT À L'AUTRE.	METAMOBIL NO PODRÁ SER CONSIDERADA RESPONSABLE DE LOS DAÑOS QUE PUDIERAN OCASIONARSE A AL CUERO Y AL CUERO REGENERADO DE SUS PRODUCTOS DEBIDO AL CONTACTO O AL ROCE CON MATERIALES QUE ALTEREN SUS CARACTERÍSTICAS ESTÉTICAS. EL COLOR DEL CUERO Y DEL CUERO REGENERADO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE UNA PARTIDA A OTRA.
 CU/RG	MATTONE BRICK RED ROUGE BRIQUE ZIEGELROT LADRILLO	 CU/RG	PANNA CREAM CRÈME SAHNE CREMA	METAMOBIL CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO LEATHER AND REGENERATED LEATHER USED IN THE MANUFACTURE OF ITS PRODUCTS CAUSED BY CONTACT OR RUBBING WITH MATERIALS THAT ALTER ITS AESTHETIC CHARACTERISTICS. THE COLOUR OF THE LEATHER AND REGENERATED LEATHER MAY DIFFER SLIGHTLY FROM ONE LOT TO ANOTHER.	METAMOBIL KANN NICHT FÜR EVENTUELLE SCHÄDEN AN LEDER ODER LEDERFASERSTOFFEN DER PRODUKTE ZUR VERANTWORTUNG GEZOGEN WERDEN, DIE DURCH DEN KONTAKT ODER DEN ABRIEB MIT MATERIALIEN VERUR SACHT WURDEN, DIE DIE OPTISCHEN EIGENSCHAFTEN BEEINTRÄCHTIGEN. DIE FÄRBUNG DER LEDER ODER LEDERFASERSTOFFE VERSCHIEDENER CHARGEN KANN LEICHT ABWEICHEN.	

TESSUTI
FABRICS / TISSUS / STOFFE / TEJIDOS

A

NAPPA

91% PVC 9% PES

01 - BIANCO WHITE BLANC WEIß BLANCO	2138 - AVORIO IVORY IVOIRE ELFENBEINFARBIG MARFIL	473 - CUOIO BROWN MARRON BRAUN MARRÓN	1354 - TESTA DI MORO DARK BROWN MARRON FONCÉ DUNKEL BRAUN MARRÓN OSCURO	781 - ROSSO RED ROUGE ROT ROJO	
1355 - TORTORA TURTLE-DOVE TURTERELLE TAUBENGRAU TORTORA	4008 - GHIACCIO ICE WHITE BLANC GLACÉ EIS WEISS BLANCO HIELO	991 - NERO BLACK NOIR SCHWARZ NEGRO	6914 - AZZURRO AZURE AZUR AZUL	5981 - GRIGIO GREY GRIS GRAU GRIS	

B

A511

90% PVC - 10% PES/CO
MARTINDALE 51.200

01-BIANCO WHITE BLANC WEISS BLANCO	04 - PANNA CREAM CRÈME SHANE CREMA	12 - CELESTE SKY BLUE BLEU PLUS CLAIR HELLBLAU CELESTE	15 - VERDE OLIVA OLIVE GREEN VERT OLIVE OLIVE GRÜN VERDE ACEITUNA	21 - MATTONE BRICK RED ROUGE BRIQUE ZIEGELROT LADRILLO	
35 - BLU BLUE BLEU BLAU AZUL	17 - OCRA OCHRE OCRE OCKERFARBE OCRE	22 - ROSSO RED ROUGE ROT ROJO	33 - TESTA DI MORO DARK BROWN MARRON FONCÉ DUNKEL BRAU MARRÓN OSCURO	38-NERO BLACK NOIR SCHWARZ NEGRO	

B TAMARIT 84% PVC - 16% CO

01 - BIANCO
WHITE
BLANC
WEIß
BLANCO



1131 - BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



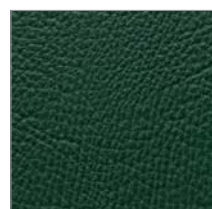
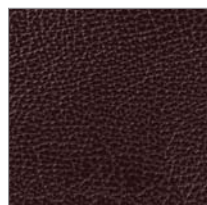
79 - OCRA
OCHRE
OCRE
OCKERFARBE
OCRE



456 - CUIOIO
BROWN
MARRON
BRAUN
MARRÓN



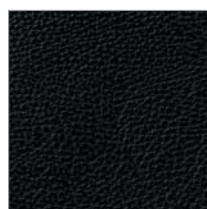
468 - TESTA DI MORO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAU
MARRÓN OSCURO



1831 - VERDE SCURO
DARK GREEN
VERT FONCÉ
DUNKEL GRÜN
VERDE OSCURO



4947 - BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

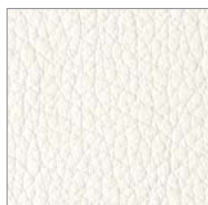


991 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

605 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

B SKILL 1% PU - 30% CO/PES - 69% PVC
MARTINDALE 50.000

01 - BIANCO
WHITE
BLANC
WEIß
BLANCO



05 - TORTORA
TURTLE-DOVE
TURTERELLE
TAUBENGRAU
TORTORA



06 - MARRONE CHIARO
LIGHT BROWN
MARRON CLAIR
HELL BRAUN
MARRÓN CLARO



07 - MARRONE SCURO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAUN
MARRÓN OSCURO



13 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



18 - VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE



19 - PETROLIO
PETROLEUM
PÉTROLE
PÉTROLEUM
PETRÓLEO



20 - AZZURRO
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL



23 - GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIS



24 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

09 - GIALLO
YELLOW
JAUNE
GELB
AMARILLO

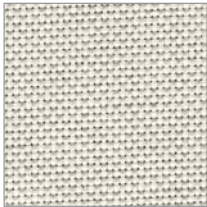
TESSUTI
FABRICS / TISSUS / STOFFE / TEJIDOS

B

FLIRT

100% PES
MARTINDALE 30.000

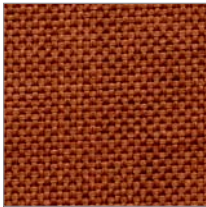
100 - AVORIO
IVORY
IVOIRE
ELFENBEINFARBIG
MARFIL



303 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



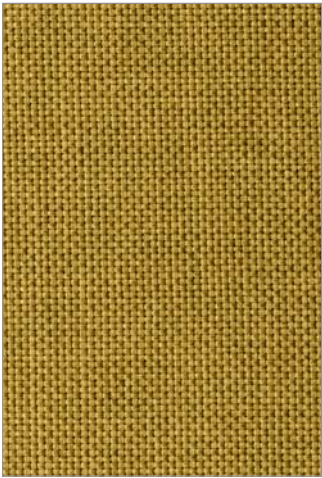
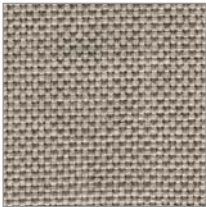
307 - MATTONE
BRICK RED
ROUGE BRIQUE
ZIEGELROT
LADRILLO



400 - BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



401 - CORDA
ROPE BEIGE
CORDE
SEIL FARBIG
CUERDA



402 - MARRONE CHIARO
LIGHT BROWN
MARRON CLAIR
HELL BRAUN
MARRÓN CLARO



405 - MARRONE SCURO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAUN
MARRÓN OSCURO



600 - GRIGIO BEIGE
BEIGE GREY
GRIS BEIGE
BEIGEGRAU
GRIS BEIGE



700 - PETROLIO
PETROLEUM
PÉTROLE
PETROLEUM
PETRÓLEO



707 - DENIM
DENIM
DENIM
DENIM
DENIM

B

ECOPELLE BIG

31% CO - 21% PES - 48% PU
MARTINDALE 100.000

003 - VIOLA
VIOLET
VIOLET
DUNKEL VIOLETT
VIOLETA



111 - BIANCO
WHITE
BLANC
WEIß
BLANCO



200 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO



300 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



303 - MATTONE
BRICK RED
ROUGE BRIQUE
ZIEGELROT
LADRILLO



404 - MARRONE
BROWN
MARRON
BRAUN
MARRÓN



509 - RAME
COPPER
CUIVRE
KUPFER
COBRE



601 - GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIS



800 - VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE



609 - ARGENTO
SILVER
ARGENT
SILBERGELB
PLATA

E EXTREMA AU



37% CO - 63% PU
MARTINDALE 150.000

850 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



1050 - BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX



1350 - TESTA DI MORO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAUN
MARRÓN OSCURO



2150 - GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIS



1450 - VERDE SALVIA
SAGE GREEN
VERT SAUGE
SALBEI GRÜN
VERDE SALVIA



350 - NOCCIOLA
HAZELNUT
NOISETTE
HAZELNÜSSE
AVELLANA



2450 - VERDE CHIARO
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE



1250 - MARRONE
BROWN
MARRON
BRAUN
MARRÓN



1750 - CELESTE
SKY BLUE
BLEU PLUS CLAIR
HELLBLAU
CELESTE



2250 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

450 - BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE

E EXTREMA METAL



37% CO - 63% PU
MARTINDALE 50.000

5950 - ORO CHIARO
LIGHT GOLD
OR CLAIR
HELL GOLDGELB
ORO CLARO



5250 - ORO SCURO
DARK GOLD
OR FONCÉ
DUNKEL GOLDGELB
ORO OSCURO



6050 - BRONZO CHIARO
LIGHT BRONZE
BRONZE CLAIR
HELL BRONZE
BRONCE CLARO



6150 - BRONZO SCURO
DARK BRONZE
BRONZE FONCÉ
DUNKEL BRONZE
BRONCE OSCURO



6750 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



5850 - CELESTE
SKY BLUE
BLEU PLUS CLAIR
HELLBLAU
CELESTE



5350 - OTTONE
BRASS
LAITON
MESSING
LATÓN



6850 - BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX



5750 - VIOLA
VIOLET
VIOLET
DUNKEL VIOLETT
VIOLETA



7350 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

5450 - RAME
COPPER
CUIVRE
KUPFER
COBRE

TESSUTI
FABRICS / TISSUS / STOFFE / TEJIDOS

E

DIAMOND

✖

43% PVC - 33% PU - 20% CO/PES - 4% PP
MARTINDALE 10.000

170 - BIANCO WHITE BLANC WEIß BLANCO	570 - TORTORA TURTLE-DOVE TURTERELLE TAUBENGRAU TORTORA	670 - MARRONE CHIARO LIGHT BROWN MARRON CLAIR HELL BRAUN MARRÓN CLARO	770 - MARRONE SCURO DARK BROWN MARRON FONCÉ DUNKEL BRAUN MARRÓN OSCURO	970 - GIALLO YELLOW JAUNE GELB AMARILLO	
1870 - VERDE GREEN VERT GRÜN VERDE	1970 - PETROLIO PETROLEUM PÉTROLE PETROLEUM PETRÓLEO	2070 - AZZURRO AZURE AZUR AZUR AZUL	2370 - GRIGIO GREY GRIS GRAU GRIS	2470 - NERO BLACK NOIR SCHWARZ NEGRO	1370 - ROSSO RED ROUGE ROT ROJO

E

TREVI

✖

100% PES
MARTINDALE 120.000

56 - GIALLO YELLOW JAUNE GELB AMARILLO	102 - ARANCIO ORANGE ORANGE ORANGE NARANJA	201 - ROSSO RED ROUGE ROT ROJO	202 - BORDEAUX BORDEAUX BORDEAUX BORDEAUX BORDEAUX	351 - AZZURRO AZURE AZUR AZUR AZUL	
353 - BLU AVIO BLEU BLEU BLAU AZUL GRISÁCEO	470 - VERDE GREEN VERT GRÜN VERDE	551 - MARRONE BROWN MARRON BRAUN MARRÓN	651 - NERO BLACK NOIR SCHWARZ NEGRO	953 - ANTRACITE ANTHRACITE ANTHRACITE ANTHRACIT ANTRACITA	954 - GRIGIO GREY GRIS GRAU GRIS

E NORD WOOL

70% WO - 25% PA - 5% AF
MARTINDALE 100.000

704 - BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL



701 - BLU SCURO
DARK BLUE
BLEU FONCÉ
BLAU BRAUN
AZUL OSCURO



406 - MARRONE
BROWN
MARRON
BRAUN
MARRÓN



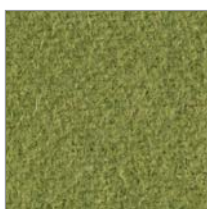
303 - ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJA



306 - MATTONE
BRICK RED
ROUGE BRIQUE
ZIEGELROT
LADRILLO



801 - VERDE SCURO
DARK GREEN
VERT FONCÉ
GRÜN BRAUN
VERDE OSCURO



802 - VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE



001 - VIOLETT
LIGHT VIOLET
VIOLET CLAIR
HELL VIOLETT
VIOLETA CLARA



002 - BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX



007 - VIOLA
VIOLET
VIOLET
DUNKEL VIOLETT
VIOLETA

703 - CELESTE
SKY BLUE
BLEU PLUS CLAIR
HELLBLAU
CELESTE

G LAMA

65% WO-15%WP-20% PA
MARTINDALE 100.000

1 - BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



2 - MARRONE CHIARO
LIGHT BROWN
MARRON CLAIR
HELL BRAUN
MARRÓN CLARO



6 - MARRONE
BROWN
MARRON
BRAUN
MARRÓN



7 - MARRONE SCURO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAUN
MARRÓN OSCURO



11 - BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX
BORDEAUX



10 - BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL



8 - GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
GRIS CLAIR
HELL GRAU
GRIS CLARO



5 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

12 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

TESSUTI
FABRICS / TISSUS / STOFFE / TEJIDOS

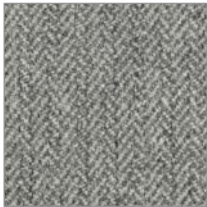
G

DUCALE 13



75%WO-10%LI-7% WP-8% PA
MARTINDALE 25.000

8 - GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
GRIS CLAIR
HELL GRAU
GRIS CLARO



7/15 - MARRONE SCURO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAUN
MARRÓN OSCURO



7 - MARRONE
BROWN
MARRON
BRAUN
MARRÓN



4/33 - GIALLO
YELLOW
JAUNE
GELB
AMARILLO



11/37 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



11 - VINACCIA
WINE RED
ROUGE VIN
WEINROT
ROJO VINO



11/29 - VIOLA
VIOLET
VIOLET
DUNKEL VIOLETT
VIOLETA



7/6 - VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

H

PELLE ALISEO

100%



1517 - ZUCCHERO
SUGAR
SUCRE
ZUCKER
AZÚCAR



1509 - CAMMELLO
CAMEL
CHAMEAU
KAMEL
CAMELLO



1554 - FOGLIA
LEAF
FEUILLAGE
BLATT
HOJA



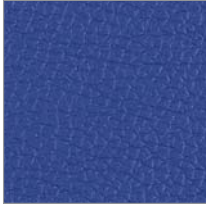
1513 - CARMINIO
CARMINE
CARMIN
KARMIN
CARMINIO



1534 - MORA
BLACK BERRY
BROMBEERE
MÛRE
MORADO



1544 - DENIM
DENIM
DENIM
DENIM
DENIM



1545 - PERSIA
PERSIA
PERSE
PERSIEN
PERSIA



1501 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

NOTE TECNICHE: PULIZIA TESSUTI

TECHNICAL NOTES / TECHNISCHE HINWEISE / NOTES TECHNIQUES / NOTAS TÉCNICAS

METAMOBIL NON POTRÀ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI A TESSUTI DEI PROPRI PRODOTTI, CAUSATI DA CONTATTO O SFREGAMENTO CON MATERIALI CHE NE ALTERINO LE CARATTERISTICHE ESTETICHE. LA COLORAZIONE DI TESSUTI PUÒ LEGGERMENTE VARIARE DA UNA PARTITA ALL'ALTRA.	METAMOBIL CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO FABRICS USED IN THE MANUFACTURE OF ITS PRODUCTS CAUSED BY CONTACT OR RUBBING WITH MATERIALS THAT ALTER ITS AESTHETIC CHARACTERISTICS. THE COLOUR OF THE FABRICS MAY DIFFER SLIGHTLY FROM ONE LOT TO ANOTHER.	METAMOBIL NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DES ÉVENTUELS DOMMAGES LE TISSU DE SES PRODUITS, QUI SERAIENT PROVOQUÉS PAR UN CONTACT OU UN FROTTEMENT AVEC DES MATÉRIAUX AYANT PROVOQUÉ LA MODIFICATION DE LEUR ASPECT. LA COLORATION DU TISSU PEUT LÉGÈREMENT VARIER D'UN LOT À L'AUTRE.	METAMOBIL KANN NICHT FÜR EVENTUELLE SCHÄDEN AN GEWEBEN, DER PRODUKTE ZUR VERANTWORTUNG GEZOGEN WERDEN, DIE DURCH DEN KONTAKT ODER DEN ABRIB MIT MATERIALIEN VERURSACHT WURDEN, DIE DIE OPTISCHEN EIGENSCHAFTEN BEEINTRÄCHTIGEN. DIE FÄRBUNG DER GEWEBE VERSCHIEDENER CHARGEN KANN LEICHT ABWEICHEN.	METAMOBIL NO PODRÁ SER CONSIDERADA RESPONSABLE DE LOS DAÑOS QUE PUDIERAN OCASIONARSE A LOS TEJIDOS DE SUS PRODUCTOS DEBIDO AL CONTACTO O AL ROCE CON MATERIALES QUE ALTEREN SUS CARACTERÍSTICAS ESTÉTICAS. EL COLOR DE LOS TEJIDOS PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE UNA PARTIDA A OTRA.
---	---	---	---	--

A NAPPA

91% - PVC 9% PES

PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E SCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. NON USARE SOLVENTI, CANDEGGIANTI, DETERSIVI SINTETICI, LUCIDANTI O SPRAY PER LUCIDARE.	TO CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. DO NOT USE BLEACHES, SYNTHETIC DETERGENTS, POLISHES OR POLISHING SPRAYS.	NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. ON NE DOIT PAS UTILISER BLANCHISSEURS, DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES, CIRAGES OU CIRAGES SPRAY.	MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. BLEICHMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, POLIERMITTEL ODER SPRAY POLIERMITTEL NICHT BENUTZEN.	LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA. NO UTILIZAR SOLVENTES, BLANQUEADORES, DETERSIVOS SINTÉTICOS, ABRILLANTADORES O ESPRAYS PARA DAR BRILLO.
--	--	--	--	---

B A511

90% PVC - 10% PES/CO MARTINDALE 51.200

PULIRE CON ACQUA CALDA E UN PANNINO UMIDO IN MICROFIBRA. PER MACCHIE OSTINATE USARE UN DETERGENTE PER CAPI DELICATI DILUITO IN ACQUA. NON USARE SOLVENTI, CANDEGGIANTI, DETERSIVI SINTETICI, LUCIDANTI O SPRAY PER LUCIDARE.	TO CLEAN USING WARM WATER AND A MICRO-FIBRE WET CLOTH. FOR THE STUBBORN SPOTS USE A DETERGENT FOR DELICATE SUITS. DO NOT USE BLEACHES, SYNTHETIC DETERGENTS, POLISHES OR POLISHING SPRAYS.	NETTOYER AVEC DE L'EAU CHAUDE ET UN CHIFFON EN MICRO-FIBRE. POUR LES TACHES PLUS DIFFICILES UTILISER UN DETERGENT POUR ÉTOFFES DÉLICATES. ON NE DOIT PAS UTILISER BLANCHISSEURS, DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES, CIRAGES OU CIRAGES SPRAY.	MIT WARM WASSER UND EINEM MICROFIBER TUCH PUTZEN. FÜR DIE HARTNÄCKIGEREN FLECKEN, BENUTZEN SIE EINEN REINIGER FÜR FEINES GEWEBEN. BLEICHMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, POLIERMITTEL ODER SPRAY POLIERMITTEL NICHT BENUTZEN.	LIMPIAR CON AGUA CALIENTE Y CON UN PAÑO HÚMEDO DE MICROFIBRA. PARA MANCHAS DIFÍCILES UTILIZAR UN DETERGENTE PARA ROPA DELICATA DISUELTO EN AGUA. NO UTILIZAR SOLVENTES, BLANQUEADORES, DETERSIVOS SINTÉTICOS, ABRILLANTADORES O ESPRAYS PARA DAR BRILLO.
--	--	---	--	--

B TAMARIT

84% PVC - 16% CO

PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E SCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. NON USARE SOLVENTI, CANDEGGIANTI, DETERSIVI SINTETICI, LUCIDANTI O SPRAY PER LUCIDARE.	TO CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. DO NOT USE BLEACHES, SYNTHETIC DETERGENTS, POLISHES OR POLISHING SPRAYS.	NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. ON NE DOIT PAS UTILISER BLANCHISSEURS, DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES, CIRAGES OU CIRAGES SPRAY.	MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. BLEICHMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, POLIERMITTEL ODER SPRAY POLIERMITTEL NICHT BENUTZEN.	LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA. NO UTILIZAR SOLVENTES, BLANQUEADORES, DETERSIVOS SINTÉTICOS, ABRILLANTADORES O ESPRAYS PARA DAR BRILLO.
--	--	--	--	---

B SKILL

1% PU - 30% CO/PES - 69% PVC MARTINDALE 50.000

PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E SCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. NON USARE SOLVENTI, CANDEGGIANTI, DETERSIVI SINTETICI, LUCIDANTI O SPRAY PER LUCIDARE.	TO CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. DO NOT USE BLEACHES, SYNTHETIC DETERGENTS, POLISHES OR POLISHING SPRAYS.	NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. ON NE DOIT PAS UTILISER BLANCHISSEURS, DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES, CIRAGES OU CIRAGES SPRAY.	MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. BLEICHMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, POLIERMITTEL ODER SPRAY POLIERMITTEL NICHT BENUTZEN.	LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA. NO UTILIZAR SOLVENTES, BLANQUEADORES, DETERSIVOS SINTÉTICOS, ABRILLANTADORES O ESPRAYS PARA DAR BRILLO.
--	--	--	--	---

NOTE TECNICHE: PULIZIA TESSUTI

TECHNICAL NOTES / TECHNISCHE HINWEISE / NOTES TECHNIQUES / NOTAS TÉCNICAS

B FLIRT 100% PES MARTINDALE 30.000	ASSORBIRE IMMEDIATAMENTE LA MACCHIA CON UNA CARTA ASSORBENTE. PER LE MACCHIE PIÙ RESISTENTI PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E SCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. TO CLEAN USING IMMEDIATELY A WET CLOTH. FOR THE STUBBORN SPOTS USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. NETTOYER RAPIDEMENT EN UTILISANT UN CHIFFON SEC. DISSOUDRE LES TACHES PLUS DIFFICILES AVEC UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. ABSORBIEREN DEN FLECK SOFORT MIT SAUGPAPIER AUFGSAUGEN. FÜR DIE HARTNÄCKIGEREN FLECKEN MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. ABSORBER INMEDIATAMENTE LA MANCHA CON UN PAPEL ABSORBENTE. PARA LAS MANCHAS MAS RESISTENTES LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA.
B ECOPELLE BIG 31% CO - 21% PES - 48% PU MARTINDALE 100.000	PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E SCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. NON USARE SOLVENTI, CANDEGGIANTI, DETERSIVI SINTETICI, LUCIDANTI O SPRAY PER LUCIDARE. TO CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. DO NOT USE BLEACHES, SYNTHETIC DETERGENTS, POLISHES OR POLISHING SPRAYS. NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. ON NE DOIT PAS UTILISER BLANCHISSEURS, DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES, CIRAGES OU CIRAGES SPRAY. MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. BLEICHMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, POLIERMITTEL ODER SPRAY POLIERMITTEL NICHT BENUTZEN. LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA. NO UTILIZAR SOLVENTES, BLANQUEADORES, DETERSIVOS SINTÉTICOS, ABRILLANTADORES Ó ESPRAYS PARA DAR BRILLO.
E EXTREMA AU 37% CO - 63% PU MARTINDALE 150.000	PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E RISCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. DISCIOGLIERE LE MACCHIE PIÙ RESISTENTI IN UNA SOLUZIONE COMPOSTA PER 80% ALCOOL E 20% ACQUA E PULIRE POI CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO, RISCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. TO CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. DISSOLVE THE STUBBORN SPOTS WITH A SOLUTION MADE UP OF 80% ALCOHOL AND 20% WATER, THAN CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, AND RINSE WITH CLEAR WATER. NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. DISSOUDRE LES TACHES PLUS DIFFICILES AVEC UNE SOLUTION QUI SE COMPOSE DE 80% D'ALCOOL ET DE 20% D'EAU, APRÈS NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, ET RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. FÜR DIE HARTNÄCKIGEREN FLECKEN, BENUTZEN SIE EINE LÖSUNG AUS 80% ALKOHOL UND 20% WASSER, DANN MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN UND SPÜLEN. LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA. PARA LAS MANCHAS MAS RESISTENTES UTILIZAR UNA SOLUCIÓN COMPUESTA POR EL 80% DE ALCOHOL Y EL 20% DE AGUA, DESPUÉS LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA.
E EXTREMA METAL 37% CO - 63% PU MARTINDALE 50.000	PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E RISCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. DISCIOGLIERE LE MACCHIE PIÙ RESISTENTI IN UNA SOLUZIONE COMPOSTA PER 80% ALCOOL E 20% ACQUA E PULIRE POI CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO, RISCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. TO CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. DISSOLVE THE STUBBORN SPOTS WITH A SOLUTION MADE UP OF 80% ALCOHOL AND 20% WATER, THAN CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, AND RINSE WITH CLEAR WATER. NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. DISSOUDRE LES TACHES PLUS DIFFICILES AVEC UNE SOLUTION QUI SE COMPOSE DE 80% D'ALCOOL ET DE 20% D'EAU, APRÈS NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, ET RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. FÜR DIE HARTNÄCKIGEREN FLECKEN, BENUTZEN SIE EINE LÖSUNG AUS 80% ALKOHOL UND 20% WASSER, DANN MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN UND SPÜLEN. LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA. PARA LAS MANCHAS MAS RESISTENTES UTILIZAR UNA SOLUCIÓN COMPUESTA POR EL 80% DE ALCOHOL Y EL 20% DE AGUA, DESPUÉS LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA.

E DIAMOND ✕ 43% PVC - 33% PU - 20% CO/PES - 4% PP MARTINDALE 10.000	PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E SCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA. NON USARE SOLVENTI, CANDEGGIANTI, DETERSIVI SINTETICI, LUCIDANTI O SPRAY PER LUCIDARE.	TO CLEAN USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER. DO NOT USE BLEACHES, SYNTHETIC DETERGENTS, POLISHES OR POLISHING SPRAYS.	NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE. ON NE DOIT PAS UTILISER BLANCHISSEURS, DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES, CIRAGES OU CIRAGES SPRAY.	MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN. BLEICHMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, POLIERMITTEL ODER SPRAY POLIERMITTEL NICHT BENUTZEN.	LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA. NO UTILIZAR SOLVENTES, BLANQUEADORES, DETERSIVOS SINTÉTICOS, ABRILLANTADORES O ESPRAYS PARA DAR BRILLO.
E TREVI ✕ 100% PES MARTINDALE 120.000	ASSORBIRE IMMEDIATAMENTE LA MACCHIA CON UNA CARTA ASSORBENTE. PER LE MACCHIE PIÙ RESISTENTI PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA E SAPONE NEUTRO E SCIAQUARE BENE CON ACQUA PULITA.	TO CLEAN USING IMMEDIATELY A WET CLOTH. FOR THE STUBBORN SPOTS USING A WET CLOTH, WITH WATER AND SOAP, THAN RINSE WITH CLEAR WATER.	NETTOYER RAPIDEMENT EN UTILISANT UN CHIFFON SEC. DISSOUDRE LES TACHES PLUS DIFFICILES AVEC UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU ET DU SAVON, APRÈS RINCER AVEC DE L'EAU NETTE.	ABSORBIEREN DEN FLECK SOFORT MIT SAUGPAPIER AUFSUGEN. FÜR DIE HARTNÄCKIGEREN FLECKEN MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER UND SEIFE PUTZEN, DANN SPÜLEN.	ABSORBER INMEDIATAMENTE LA MANCHA CON UN PAPEL ASSORBENTE. PARA LAS MANCHAS MAS RESISTENTES LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA Y JABÓN NEUTRO Y ENJUAGAR BIEN CON AGUA LIMPIA.
E NORD WOOL ✕ 70% WO - 25%PA - 5% AF MARTINDALE 100.000	PULIRE CON TRIELINA O CON DETERGENTI A SECCO (TIPO SPRAY).	TO CLEAN USING TRICHLOROETHYLENE OR CLEANING DETERGENTS (AS SPRAY).	NETTOYER EN UTILISANT TRICHLOROÉTHYLÈNE OU AVEC DÉTERGENTS DE NETTOYAGE (COMME SPRAY).	REINIGEN SIE MIT TRICHLOROETHYLEN ODER REINIGUNGSMITTEL (WIE SPRAY).	LIMPIAR CON TRICLOROETILENO O CON DETERGENTES DE LIMPIEZA (COMO ESPRAY).
G LAMA 65% WO-15%WP-20% PA MARTINDALE 100.000	PULIRE CON TRIELINA O CON DETERGENTI A SECCO (TIPO SPRAY).	TO CLEAN USING TRICHLOROETHYLENE OR CLEANING DETERGENTS (AS SPRAY).	NETTOYER EN UTILISANT TRICHLOROÉTHYLÈNE OU AVEC DÉTERGENTS DE NETTOYAGE (COMME SPRAY).	REINIGEN SIE MIT TRICHLOROETHYLEN ODER REINIGUNGSMITTEL (WIE SPRAY).	LIMPIAR CON TRICLOROETILENO O CON DETERGENTES DE LIMPIEZA (COMO ESPRAY).
G DUCALE 13 ✕ 78% WO - 8% WP - 9% LI - 5% PA MARTINDALE 25.000	PULIRE CON TRIELINA O CON DETERGENTI A SECCO (TIPO SPRAY).	TO CLEAN USING DRY TRICHLOROETHYLENE OR CLEANING DETERGENTS (AS SPRAY).	NETTOYER EN UTILISANT TRICHLOROÉTHYLÈNE OU AVEC DÉTERGENTS DE NETTOYAGE SEC (COMME SPRAY).	REINIGEN SIE MIT TRICHLOROETHYLEN ODER TROCKEN REINIGUNGSMITTEL (WIE SPRAY).	LIMPIAR CON TRICLOROETILENO O CON DETERGENTES DE LIMPIEZA EN SECO (COMO ESPRAY).
H PELLE ALISEO 100% L	PULIRE CON PANNINO INUMIDITO CON ACQUA O CON PRODOTTI APPOSITI PER LA PULIZIA DELLA PELLE.	TO CLEAN USING A WET CLOTH WITH WATER OR WITH SPECIAL PRODUCTS FOR LEATHER CLEANING.	NETTOYER EN UTILISANT UN CHIFFON HUMIDE AVEC DE L'EAU OU AVEC DES PRODUITS SPÉCIAUX POUR NETTOYER LA PEAU.	MIT EINEM FEUCHTEN TUCH MIT WASSER ODER MIT SPEZIELLEN PRODUKTEN FÜR DIE LEDER.	LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA O CON PRODUCTOS ESPECIALES PARA LIMPIEZA DE LA PIEL.

FINITURE TELAI:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE, TABLES



FRAME FINISHES:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE, TABLES

FINITIONS PIÈTEMENTS:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE, TABLES

GESTELLFERTIGUNGEN:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE, TABLES

ACABADOS ESTRUCTURAS:

IN&OUT, IN ONLY, MULTIPLE, TABLES

ACCIAIO

STEEL / ACIER
STAHL / ACERO

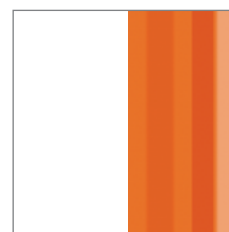
AC



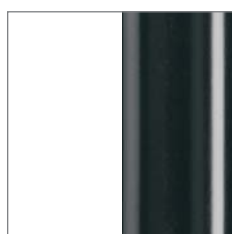
VR BIANCO RAL 9010
VR WHITE RAL 9010
VR BLANC RAL 9010
VR WEISS RAL 9010
VR BLANCO RAL 9010



VR GRIGIO RAL 7042
VR GREY RAL 7042
VR GRIS RAL 7042
VR GRAU RAL 7042
VR GRIS RAL 7042



VR ARANCIO RAL 2003
VR ORANGE RAL 2003
VR ORANGE RAL 2003
VR ORANGE RAL 2003
VR NARANJA RAL 2003



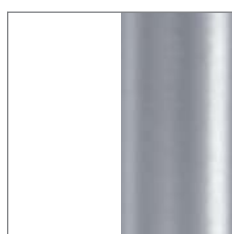
VR ANTRACITE RAL 7016
VR ANTHRACITE RAL 7016
VR ANTHRACITE RAL 7016
VR ANTHRAZIT RAL 7016
VR ANTRACITA RAL 7016



VR ALLUMINIO GOFFRATO
VR TEXTURED ALUMINIUM
VR ALUMINIUM GIVRÉ
VR GOFFRATO ALUMINIUM
VR ALUMINIO GOFRADO



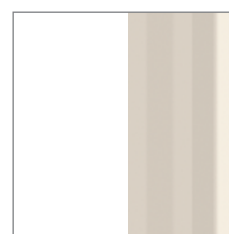
VR GRIGIO 427 C
VR GREY 427 C
VR GRIS 427 C
VR GRAU 427 C
VR GRIS 427 C



VR ALLUMINIO
VR ALUMINIUM
VR ALUMINIUM
VR ALUMINIUM
VR ALUMINIO



VR NERO RAL 9005
VR BLACK RAL 9005
VR NOIR RAL 9005
VR SCHWARZ RAL 9005
VR NEGRO RAL 9005



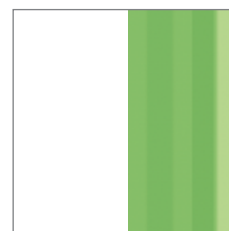
VR AVORIO RAL 9001
VR IVORY RAL 9001
VR IVOIRE RAL 9001
VR ELFENBEINFARBIG RAL 9001
VR MARFIL RAL 9001



VT ALLUMINIO PIÙ TRASPARENTE
VT ALUMINIUM AND TRANSPARENT COATING
VT ALUMINIUM VERNI
VT ALUMINIUMFARBI +TRANSPARENTLACK
VT ALUMINIO CON CAPA TRANSPARENTE



VR GIALLO 601 C
VR YELLOW 601 C
VR JAUNAE 601 C
VR GELB 601 C
VR AMARILLO 601 C



VR VERDE 367 C
VR GREEN 367 C
VR VERT 367 C
VR GRÜN 367 C
VR VERDE 367 C



CR CROMATO
CR CHROME
CR CHROMÉ
CR VERCHROMT
CR CROMADO



CR S CROMATO SATINATO*
CR S SATIN CHROME
CR S CHROMÉ SATINÉ
CR S MAT VERCHROMT
CR S CROMADO SATINADO

* DISPONIBILE SOLO PER/ ONLY FOR/ DISPONIBLE POUR/ NUR ALS/ DISPONIBLE SOLO PARA:

IBIS ART.002 - ART. 160 - ART. 302 - PUPA 005 - KICCA ART. 020 - ART. 021 - CADDY ART. 057 - ARIA ART. 073 - ART. 074 - NUVOLA ART. 101 - ART. 102
LUNA ART.103 - DUO ART.140 - ECHO ART. 150 - ART. 151 - ART. 152 - DAFNE ART. 154 - ART.162 - ART. 163 - AQUA ART. 157 - ART. 158 - TWIN ART. 368
UNI ART. 550 - ART.551 - ART.552 - ART.378 - UNI+ ART 554 - ART.555 - ART.556 - ART.557 - ART. 559-5P - ART. 559-5R - ART. 379

ACCIAIO INOX AISI 304 18/10

AISI 304 18/10 STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE AISI 304 18/10
AISI 304 18/10 EDELSTAHL / ACERO INOXIDABLE AISI 304 18/10

AX



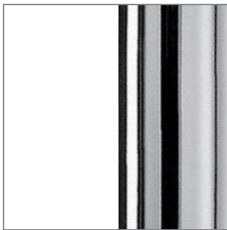
SPAZZOLATO
BRUSHED
BROSSÉ
GEBÜRSTET
PULIDO

IBIS (art. 002)
SCOOP (art. S0167-S0168)
PUPA (art. 005)



SAT SATINATO*
SAT SATIN
SAT SATINÉ
SAT MATT
SAT SATINADO

TOTEM (art. 326)



LUC LUCIDO*
LUC GLOSS
LUC BRILLANT
LUC POLIERT
LUC BRILLANTE

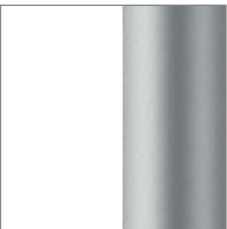
ALLUMINIO

ALUMINIUM / ALUMINIUM
ALUMINIUM / ALUMINIO

AL



A LUC ANODIZZATO LUCIDO
A LUC POLISHED ANODISED ALUMINIUM
A LUC ALUMINIUM ANODISÉ BRILLANT
A LUC POLIERT ELOXALALUMINIUM
A LUC ALUMINIO ANODIZADO BRILLANTE



A SAT ANODIZZATO SATINATO
A SAT SATIN ANODISED ALUMINIUM
A SAT ALUMINIUM ANODISÉ SATINÉ
A SAT MATT ELOXALALUMINIUM
A SAT ALUMINIO ANODIZADO SATINADO



A PSH ALUMINIO LUCIDATO*
A PSH POLISHED ALUMINIUM
A PSH ALUMINIUM BRILLANT
A PSH POLIERTES ALUMINIUM
A PSH ALUMINIO PULIDO

LEGNO

WOOD / BOIS
HOLZ / MADERA

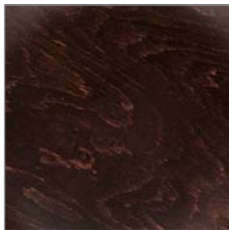
LE



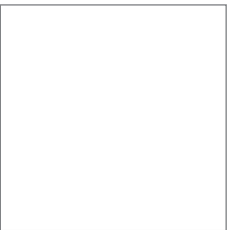
FAGGIO TINTO ACERO
MAPLE STAINED BEECH WOOD
HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE
BUCHE AHORN GEFÄRBT
HAYA BARNIZADA ARCE



FAGGIO NATURALE
NATURAL BEECH WOOD
HÊTRE NATUREL
BUCHE NATUR
HAYA NATURAL

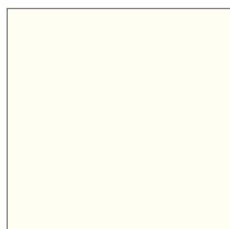


FAGGIO TINTO WENGÉ
WENGÉ STAINED BEECH WOOD
HÊTRE TEINTÉ WENGÉ
BUCHE WENGÉ GEFÄRBT
HAYA BARNIZADA WENGÉ

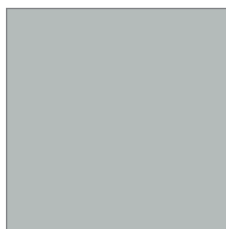


FAGGIO TINTO CAMPIONE
STAINED ACCORDING TO SAMPLE
TEINTÉ SELON ÉCHANTILLON
KUNDENMUSTER GEFÄRBT
BARNIZADA SEGÚN MUESTRA

* PER TELAI TAVOLI DOVE PREVISTO / FOR TABLE FRAMES ONLY, WHERE AVAILABLE/ POUR PIÉTEMENTS DE TABLE SEULEMENT, OÙ PRÉVU/
NUR FUER TISCHGESTELLE, WO VERFUEGBAR/ SOLO PARA PIES DE MESA, DÓNDE PREVISTO



ARPA 20



ARPA 211



ABET 315



ARPA 526



ARPA 4150



ABET 1636



ARPA 4420



ABET 385



ARPA 1286



ABET 1354 ZEBRANO



ARPA 509



ABET 313 WENGÉ



ARPA 1890

* SOLO COME FINITURA PER FIANCO, ZOCCOLO E RETRO PANCA SPACE/ FINISH AVAILABLE FOR FLANK, PLINTH AND BACK PANNEL ON SPACE BENCH ONLY/
NUR ALS AUSFÜHRUNG FUER SEITE, SOCKEL UND RÜCKENLEHNE DER BANK SPACE/ FINITION DISPONIBLE POUR COTÉ, SOCLE ET DERRIÈRE DU MODÈLE SPACE SEULEMENT/
ACABADO DISPONIBLE SOLO PARA LADO, ZÓCALO Y LADO POSTERIOR DEL MODELO SPACE.

FINITURE PIANI TAVOLI



TABLE TOPS FINISHES:

TABLES

FINITIONS PLATEAUX DE TABLE:

TABLES

TISCHPLATTENFERTIGUNGEN:

TABLES

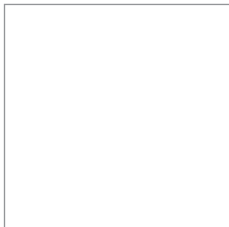
ACABADOS POR SOBRES DE MESAS:

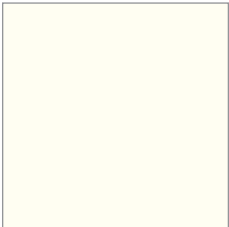
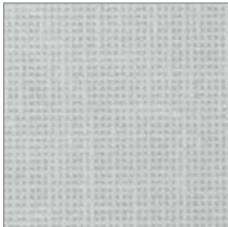
TABLES

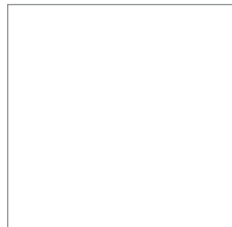
FINITURE PIANI TAVOLI

TABLE TOPS FINISHES: TABLES / FINITIONS PLATEAUX DE TABLE: TABLES

TISCHPLATTENFERTIGUNGEN: TABLES / ACABADOS POR SOBRES DE MESAS: TABLES

TINTE LEGNO		WOOD / BOIS HOLZ / MADERA		LE	
	F1	FAGGIO TINTO ACERO MAPLE STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE BUCHE AHORN GEFÄRBT HAYA BARNIZADA ARCE		F2	
	F3	FAGGIO TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ WENGÉ BUCHE WENGÉ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA WENGÉ		F4	LE FAGGIO TINTO NERO BLACK STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ NOIR BUCHE SCHWARZ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA NEGRO

PIANI PER ESTERNO IN RESINA STAMPATI AD ALTA PRESSIONE RIVESTITI CON FILM DECORATIVO		RESIN-COATED TOP FOR OUTDOOR USE/ PLATEAU AVEC REVÊTEMENT EN RÉSINE POUR UTILISATION EN EXTÉRIEUR/ TISCHPLATTE AUS HARZ FÜR DEN AUSSENBEREICH/ ENCIMERA CON CAPA EN RESINA PARA UTILISACIÓN EN EXTERIORES		WRZ	
	BIANCO WHITE BLANC WEISS BLANCO		TELA CLOTH TOILE GEWEBE TELA		WENGÉ WENGÉ WENGÉ WENGÉ
	ARANCIO ORANGE ORANGE ORANGE NARANJO		ARGENTO SPAZZOLATO BRUSHED SILVER ARGENT BROSSE SILBER GEBÜRSTET PLATA PULIDO		BIANCO WHITE BLANC WEISS BLANCO

STRATIFICATO		STRATIFIED / STRATIFIÉ MEHRSCICHT "STRATIFICATO" PLATTE / ESTRATIFICADO		STR	
		BIANCO WHITE BLANC WEISS BLANCO		• ALTRI COLORI SU RICHIESTA • OTHER COLOURS AVAILABLE ON DEMAND • AUTRES COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE • ANDERE FARBE VERFUGBAR AUF ANFRAGE • OTROS COLORES SOBRE SOLICITUD	

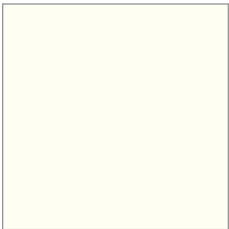
FINITURE PIANI TAVOLI

TABLE TOPS FINISHES: TABLES / FINITIONS PLATEAUX DE TABLE: TABLES

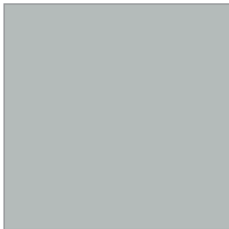
TISCHPLATTENFERTIGUNGEN: TABLES / ACABADOS POR SOBRES DE MESAS: TABLES

LAMINATO	LAMINATE / LAMINÉ LAMINAT / LAMINADO	LAM
----------	---	-----

CAT.J



ARPA 20



ARPA 211



ARPA 509



ARPA 1286



ABET 313 - WENGÈ



ABET 859

CAT.K



ARPA 526



ARPA 244



ARPA 1890



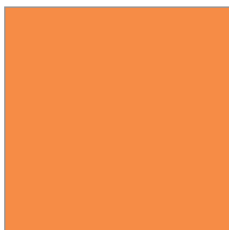
ABET 1636



ABET 315



ABET 837



ABET 861



ABET 1813

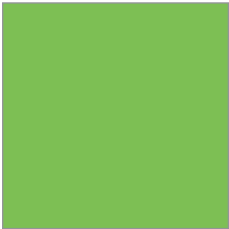


ARPA 4150



ABET 1354 - ZEBRANO

CAT.K



ABET 460



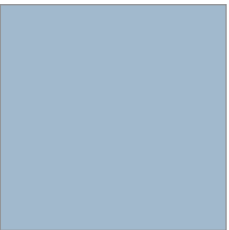
ABET 385



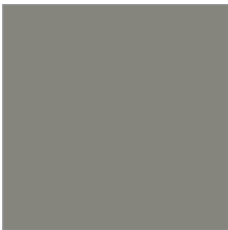
ARPA 4420



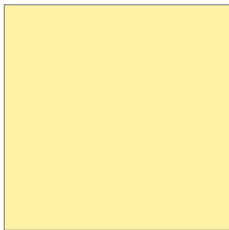
ABET 446



ABET 858



ABET 1810



ABET 462



ARPA 2000

SOLO PER BORDI TAVOLI S2
FOR S2 TABLE EDGES ONLY
SEULEMENT POUR BORDS DE TABLE S2
NUR FÜR TISCHKANTE S2
SOLAMENTE PARA BORDES DE MESA S2

LEGENDA

LEGEND / LÉGENDE / ZEICHENERKLÄRUNG / REFERENCIAS

ABS	ABS ABS / ABS / ABS / ABS	LE F2	FAGGIO NATURALE NATURAL BEECH WOOD / HÊTRE NATUREL BUCHE NATUR / HAYA NATURAL	RG	CUOIO RIGENARATO REGENERATED LEATHER / CUIR RÉGÉNÉRÉ REGENERATE AUS LEDER / CUERO REGENERADO
AC	ACCIAIO STEEL / ACIER / STAHL / ACERO	LE F3	FAGGIO TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED BEECH WOOD / HÊTRE TEINTÉ WENGÉ BUCHE WENGÉ GEFÄRBT / HAYA BARNIZADA WENGÉ	PP+PET	TECNOPOLIMERO COMPOSITO MULTISTRATO A DENSITÀ VARIABILE (POLIPROPILENE + POLIETILENE TEREFTALATO)/ MULTI-LAYER VARIABLE DENSITY MAN-MADE COMPOSITE POLYMER (POLYPROPYLENE + TEREPHTHALATE POLYETHYLENE)/ TECHNO-POLYMÈRE COMPOSITE MULTICOUCHE À DENSITÉ VARIABLE (POLYPROPYLÈNE + POLYÉTHYLÈNE TÉRÉPHTALATE)/ ZUSAMMENGESETZTES MEHRSCICHTIGES TECHNOPOLYMERE MIT WECHSELBARER DICHTÉ (POLYPROPYLEN + POLYETHYLEN-TEREPHTHALAT)/ TECNOPOLÍMERO COMPUESTO MULTICAPAS DE DENSIDAD VARIABLE (POLIPROPILENO + POLIETILENO TEREFTALATO)
AF	ALTRE FIBRE OTHER FIBRES / SONSTIGE FASERN AUTRES FIBRES / ANDERE VEZELS	LE F4	FAGGIO TINTO NERO BLACK STAINED BEECH WOOD / HÊTRE TEINTÉ NOIR BUCHE SCHWARZ GEFÄRBT / HAYA BARNIZADA NEGRO		
AL	ALLUMINIO ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIO	LE EBA	IMPIALLACCIATO EBANO EBONY VENEERED / PLAQUÉ ÉBÈNE EBENHOLZ FURNIER / CHAPADO ÉBANO		
A LUC	(ALLUMINIO) ANODIZZATO LUCIDO ANODISED GLOSS (ALUMINIUM) / (ALUMINIUM) ANODISÉ BRILLANT ELOXIERTES GLANZALUMINIUM / (ALUMINIO) ANODIZADO BRILLANTE	LE R1	ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK / ROUVRE BLANCHI GEBLEICHTE EICHENFARBIG / ROBLE DESBLANQUEADO		
A PSH	(ALLUMINIO) LUCIDATO POLISHED (ALUMINIUM) / (ALUMINIUM) BRILLANT POLIERTES (ALUMINIUM) / (ALUMINIO) PULIDO	LE R2	ROVERE TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED OAK WOOD / ROUVRE TEINTÉ WENGÉ EICHEN WENGÉ GEFÄRBT / ROBLE BARNIZADO WENGÉ		RICICLABILE RECYCLABLE / RECYCLABLE / RECYCLING / RECICLABLE
A SAT	(ALLUMINIO) ANODIZZATO SATINATO ANODISED SATIN (ALUMINIUM) / (ALUMINIUM) ANODISÉ SATINÉ ELOXIERTES MATTALUMINIUM / (ALUMINIO) ANODIZADO MATE	LE ZEB	IMPIALLACCIATO ZEBRANO ZEBRANO VENEERED / PLAQUÉ ZEBRANO ZEBRANO FURNIER / CHAPADO ZEBRANO	SAT	FINITURA SATINATA SATIN FINISHING / FINITION SATINÉE MATT AUSFÜHRUNG / ACABADO SATINADO
AX	ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE EDELSTAHL / ACERO INOXIDABLE	LI	LINO LINEN / LIN / LEINEN / LINO	STR	STRATIFICATO STRATIFIED / STRATIFIÉ MEHRSCICHT "STRATIFICATO" PLATTE / ESTRATIFICADO
CO	COTONE COTTON / COTON / BAUMWOLLE / ALGODÓN	LUC	FINITURA LUCIDA GLOS FINISHING / FINITION BRILANTE POLIERTÉ AUSFÜHRUNG / ACABADO BRILANTE	TE	TESSUTO FABRIC / TISSU / STOFF / TEJIDO
CR	CROMATO CHROME / CHROMÉ / VERCHROMT / CROMADO	ME	METACRILATO METHACRYLATE / MÉTHACRYLATE METHACRYLAT / METACRILATO	VR	VERNICIATO PAINT FINISHING / PEINTURE / LACKIERT / BARNIZADO
CR S	CROMATO SATINATO CR S SATIN CHROME / CR S CHROMÉ SATINÉ CR S MAT VERCHROMT / CR S CROMADO SATINADO	PA	POLIAMMIDE POLYAMIDE / POLYAMIDE / POLYAMID / POLIAMIDA	VT	VERNICIATO + TRASPARENTE PAINT + TRANSPARENT COATING PEINTURE + VERNI LACKIERT + TRANSPARENTLACK BARNIZADO + CAPA TRANSPARENTE
CU	CUOIO REAL LEATHER / CUIR NATUREL / NATUR LEDER / CUERO	PC	POLICARBONATO POLYCARBONATE / POLYCARBONATE POLIKARBONAT / POLICARBONATO	WO	LANA WOOL / LAINE / WOLLE / LANA
GLS	VETRO GLASS / VERRE / KRISTALLPLATTE / CRISTAL	PE	POLIETILENE POLYETHYLENE / POLYÉTHYLÈNE POLYÄTHYLEN / POLIETILENO	WP	ALPACA ALPACA / ALPACA / ALPAKA / ALPACA
	IGNIFUGO FLAME RETARDANT / IGNIFUGE FEUERHEMMEND / IGNÍFUCO		PELLE LEATHER / PEAU / LEDER / PIEL	WRZ	PIANI PER ESTERNO IN RESINA STAMPATI AD ALTA PRESSIONE RIVESTITI CON FILM DECORATIVO/ RESIN-COATED TOP FOR OUTDOOR USE/ PLATEAU AVEC REVÊTEMENT EN RÉSINE POUR UTILISATION EN EXTÉRIEUR/ TISCHPLATTE AUS HARZ FÜR DEN AUSSENBEREICH/ ENCIMERA CON CAPA EN RESINA PARA UTILIZACIÓN EN EXTERIORES
IMP	IMPIALLACCIATO VENEERED / PLAQUÉ FURNIERT / CONTRACHAPADO	PES	POLIESTERE POLYESTER / POLYESTER / POLYESTER / POLIÉSTER		
LAM	LAMINATO LAMINATE / LAMINÉ / LAMINAT / LAMINADO	PP	POLIPROPILENE POLYPROPYLENE / POLYPROPYLÈNE POLYPROPYLEN / POLIPROPILENO	XLP	XILOPLAST XILOPLAST / XILOPLAST / XILOPLAST / XILOPLAST
LE	LEGNO WOOD / BOIS / HOLZ / MADERA	PVC	FILO IN PVC 5 MM PVC 5 MM TREAD / FIL PVC 5 MM PVC 5 MM FADEN / HILO DE PVC 5 MM		
LE F1	FAGGIO TINTO ACERO MAPLE STAINED BEECH WOOD / HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE BUCHE AHORN GEFÄRBT / HAYA BARNIZADA ARCE	PU	POLIURETANO COMPATTO COMPACT POLYURETHANE / POLYURȚTHANE COMPACT KOMPAKTES POLYURETHAN / POLIURETANO COMPACTO		





RISPETTO DELL'UOMO E DELLA NATURA

Metalmobil pone una notevole attenzione sull'impatto ambientale dei prodotti durante tutto il loro ciclo di vita:

- **LA PRODUZIONE** avviene nel rispetto dei bassi consumi energetici e con uno scrupoloso controllo delle emissioni nocive.
- **I PRODOTTI** sono realizzati con materiali atossici e riciclabili. Metalmobil privilegia infatti i rapporti con fornitori che producono materiali come: legno certificato FSC, un marchio che identifica che il legno contenuto nei prodotti proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici; prodotti in plastica marcati in conformità alla norma UNI EN ISO 11469 al fine di facilitare il loro riconoscimento nelle operazioni di recupero a fine vita; vetro certificato UNI EN 12150, norma per la quale il vetro subisce un trattamento che lo rende più sicuro, in caso di rottura si sgretola in piccolissimi frammenti; tessuti non tossici e anallergici, che rispondano ai criteri entrati in vigore dal 1° giugno 2007 nel territorio dell'Unione Europea attraverso il Regolamento n. 1907/2006/CE concernente la registrazione, la valutazione e l'autorizzazione delle sostanze chimiche (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).
- **GLI IMBALLI** sono realizzati con materiali riutilizzabili e comunque riciclabili.

RESPECT FOR MAN AND NATURE

Metalmobil pays a great deal of attention to the environmental impact of its products throughout their life cycle:

- **LOW ENERGY CONSUMPTION** maintained throughout production with stringent harmful emission control.
- **THE PRODUCTS** are made with non-toxic and recyclable materials. Metalmobil gives preference to suppliers that manufacture materials such as: FSC certified wood, a marking that identifies that the wood contained in the products comes from forests managed correctly and responsibly according to strict environmental, social and economic standards; plastic products marked in compliance with UNI EN ISO 11469 in order to facilitate their recognition in recovery operations at the end of their lifetime; UNI EN 12150 certified glass, a standard requiring that glass undergo a treatment to make it safe so that in the event of breakage it shatters into tiny fragments. Non-toxic anergic fabrics that meet the criteria that came into effect on 1 June 2007 within the European Union through the Regulation 1907/2006/EC known as REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals).
- **ALL THE PACKAGING** is made of reusable and recyclable materials.

LE RESPECT DE L'HOMME ET DE LA NATURE

Metalmobil porte une grande attention à l'impact du cycle de fabrication de ses produits sur l'environnement :

- **LA PRODUCTION** a été mise au point afin de consommer le moins d'énergie possible et avec un contrôle scrupuleux des émissions nocives.
- **LES PRODUITS** sont issus de matériaux atoxiques et recyclables. Metalmobil privilégie les fournisseurs fabricant des produits tels que : le bois certifié FSC, un logo certifiant que le bois provient de forêts gérées de manière durable et responsable selon des critères environnementaux, sociaux et économique rigoureux ; les produits en plastique conformes à la norme UNI EN ISO 11469 afin de faciliter leur identification au cours de leur traitement en fin de vie ; le verre certifié UNI EN 12150 attestant que le verre a subi un traitement le rendant plus sûr, car en cas de bris il se fragmente en minuscules particules. Les tissus atoxiques et anallergiques, conformes au Règlement N°1907/2006/CE entré en vigueur le 1er juin 2007 dans l'Union européenne concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).
- **LES EMBALLAGES** sont effectués avec des matériaux recyclables.

RÜCKSICHT AUF DEN MENSCHEN UND DIE NATUR

Metalmobil achtet stark auf den Einfluss, den die Produkte im Laufe ihrer Lebensdauer auf die Natur ausüben:

- **DIE PRODUKTION** unter erfolgt unter niedrigem Energieverbrauch. Die Emissionen schädlicher Stoffe wird genauestens kontrolliert.
- **DIE PRODUKTE** werden aus ungiftigen und recyclebaren Materialien hergestellt. Metalmobil bevorzugt Beziehungen zu Lieferanten, die folgende Produkte erzeugen: FSC-zertifiziertes Holz, denn dieses Zertifikat kennzeichnet Holz, das gemäß strenger ökologischer, sozialer und wirtschaftlicher Standards aus korrekt und nachhaltig bewirtschafteten Wäldern stammt; Kunststoffprodukte, die gemäß der Richtlinie UNI EN ISO 11469 gekennzeichnet sind, damit die Erkennung und Wiederverwertung am Ende ihrer Lebensdauer erleichtert wird; mit UNI EN 12150 zertifiziertes Glas, da dieses gemäß der Richtlinie einer Behandlung unterzogen wird, die es sicherer macht, weil es bei Bruch in kleinste Splitter zerfällt. Ungiftige und anallergische Gewebe, die den am 1. Juni 2007 in der EU in Kraft getretenen Kriterien der Verordnung Nr. 1907/2006/EG entsprechen, die die Registrierung, Evaluierung und Autorisierung von Chemikalien regelt (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).
- **DIE VERPACKUNG** wird aus wieder verwendbaren und recyclebaren Materialien hergestellt.

RESPECTO POR EL HOMBRE Y POR LA NATURALEZA

Metalmobil presta gran atención al impacto ambiental de sus productos durante todo su ciclo de vida:

- **LA PRODUCCIÓN** realiza respetando los bajos consumos energéticos y con un escrupuloso control de las emisiones nocivas.
- **LOS PRODUCTOS** están realizados con materiales atóxicos y reciclables. Metalmobil opta preferentemente por proveedores que producen materiales como: madera certificada FSC, una marca que identifica que la madera contenida en los productos procede de bosques gestionados de modo correcto y responsable, según estrictos estándares ambientales, sociales y económicos; productos de plástico marcados de conformidad con la norma UNI EN ISO 11469 al objeto de facilitar su reconocimiento en las operaciones de recuperación al final de su vida; vidrio certificado UNI EN 12150, norma por la cual el vidrio es sometido a un tratamiento que lo hace más seguro y, en caso de rotura, se fragmenta en minúsculos trozos. tejidos no tóxicos y analérgicos, que respondan a los criterios que entraron en vigor a partir del 1 de junio de 2007 en el territorio de la Unión Europea a través del Reglamento n° 1907/2006/CE concerniente al registro, a la evaluación y a la autorización de las sustancias químicas (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).
- **LOS EMBALAJES** están realizados con materiales reutilizables y reciclables.



Certified Quality System



metalmobil®

Art Direction
- Studio Stefano Pieri Graphic Design

- Metalmobil Marketing Department

Metalmobil si riserva il diritto
di apportare modifiche ai prodotti
illustrati in questo catalogo in qualunque
momento senza l'obbligo di preavviso.

Metalmobil reserves the right
to make modifications on any products
shown in this catalogue at any time
and without prior notice.

Metalmobil se réserve le droit
d'apporter toute modification aux produits
illustrés dans ce catalogue, à tout moment
et sans obligation de préavis.

Metalmobil behält sich das Recht
vor, jederzeit und ohne Vorankündigung
Änderungen an den in diesem Katalog
abgedruckten Produkten vorzunehmen.

Metalmobil se reserva el derecho
de aportar modificaciones a los productos
ilustrados en este catálogo en cualquier
momento sin la obligación de preaviso.

Le finiture riprodotte in questo catalogo
sono indicative per le inevitabili differenze
dovute alla riproduzione tipografica.

The finishes reproduced in this catalogue
are approximate due to the inevitable
variations in printing processes.

Les finitions reproduites dans ce catalogue
sont données à titre indicatif par le fait
des différences inévitables dues à la
reproduction typographique.

Die in diesem Katalog abgebildeten
Ausführungen fallen aufgrund der
Unterschiede, die leider durch die
Druckwiedergabe entstehen, ungenau aus.

Los acabados reproducidos en este
catálogo son únicamente indicativos
por las inevitables diferencias debidas
a la reproducción tipográfica.

Metalmobil è una divisione di
is a division of / est une division de /
ist eine Abteilung von / es una división de

IFI S.p.A.
Strada Selva Grossa, 28/30
61010 Tavullia (PU) - Italy

©Copyright IFI S.p.A.
Tavullia (PU) - Italia, 2012

Tutti i diritti riservati
All rights reserved / Tous droits réservés /
Alle Rechte vorbehalten / Todos los derechos reservados



metalmobil®

Metalmobil
Strada Selva Grossa, 28/30 - 61010 Tavullia (PU) - Italy
Italia: Tel. +39 0721 203607 - Fax +39 0721 203606
Export: Tel. +39 0721 203601 - Fax +39 0721 203600
commerciale@metalmobil.com
export@metalmobil.com
www.metalmobil.com

INDUSTRIE IFI®